

DATE 04 January 2021

**NOTE INTERNE / INTERNAL NOTE**

---

EMETTEUR / FROM I. BERDOYES

Magali Haettel Quality Manager

DESTINATAIRE / TO

Staff Repair Station, and customers  
COPIES

REFERENCE

N21-0001

---

**OBJET / SUBJECT: Demande extension certificat CAAC 145 No. F03300626 acceptée par les autorités / CAAC 145 certificate extension request No. F03300626 accepted by the authorities.**

En raison des événements liés au Covid19, les autorités chinoises n'ont pas été en mesure de réaliser l'audit de suivi en 2020, afin de renouveler notre certificat CAAC 145 No. F03300626 qui expirait au 31/12/2020.

Par conséquent, nous avons demandé une extension de notre agrément auprès des autorités, qui ont approuvés notre requête le 16/12/2020, sur le portail MCSS, par le message suivant :

*Due to the events related to Covid19, the Chinese authorities were not able to carry out the follow-up audit in 2020, in order to renew our certificate CAAC 145 No. F03300626 which expired on 12/31/2020.*

*Therefore, we have requested an extension of our approval from the authorities, who approved our request the 12/16/2020, on the MCSS portal, by the following message:*

Dear Sir or Madam,

Based on CCAR145 regulation, audit team suggestion and your application for renewal approval from CAAC, the purpose of this letter is to formally inform you that CAAC agree your company continuing to provide maintenance work for Chinese customer with your present CAAC Maintenance Organization Certificate (number F03300626) which should be expired on December 31st, 2020. This temporary approval is valid until you have received any other formal approval issued by CAAC or before the day June 30th, 2021, which comes earlier. Your company may release aircraft component after the maintenance work finished during this period by this Special Approval, and the working scope is limited to the Rating specified on the MOC.

Yours Sincerely,

LI Heping  
Director  
Continuous Airworthiness & Maintenance Division  
Flight Standard Department of Civil Aviation Administration of China (CAAC)

Ce courrier nous permet donc de continuer à libérer les équipements en PART 145 avec les certificats AAC-038, jusqu'au 30Juin 2021 en attendant de recevoir notre nouveau certificat.

*This letter therefore allows us to continue releasing the PART 145 equipment with AAC-038 certificates, until June 30, 2021, while waiting to receive our new certificate.*

Magali HAETTEL  
Quality Manager





中国民用航空局  
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA (CAAC)

维修许可证  
MAINTENANCE ORGANIZATION CERTIFICATE

编号/No. F03300626

单位名称/NAME OF ORGANIZATION:

Safran Aerosystems Hydraulics

单位地址/BUSINESS ADDRESS:

Route de Jallans 28200 Chateaudun, France

经审查，该单位符合中国民用航空规章第 145 部的要求，可以从事如下类别的维修工作：

Upon finding that the organization complies with the requirements of **CHINA CIVIL AVIATION REGULATION(CCAR)** Part 145, the above organization is adequate to accomplish maintenance of the following ratings:

**Component Maintenance**

- ☆ -

本许可证除被放弃、暂停或吊销，在下述期限内将一直有效。

This certificate, unless cancelled, suspended, or revoked, shall continue in effect until:

2020-12-31

局长授权/FOR THE ADMINISTRATOR OF CAAC

签字/SIGNATURE:

XUE Shijun

职务/POSITION:

Deputy Director General of FSD

颁发日期/DATE ISSUED:

2014-08-15

再次颁发日期/DATE REISSUED:

2019-08-09





中国民用航空局  
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA (CAAC)

## 许可维修项目 LIMITATION OF MAINTENANCE ITEMS

**限定/LIMITATION:**

对第 F03300626 号许可证所列维修类别限定如下地点和项目:

Location and items set forth on Maintenance Organization Certificate No. F03300626 is/are limited to the following:

**LOCATION: Chateaudun**

**Inspection, Repair, Overhaul and Modification of following components:**

**Air Conditioning (ATA-21): Limit to Air Distribution System; Humidity Control System;**

**Ice and Rain Protection (ATA-30): Limit to Airfoil Anti/De-Ice System; Windshield/Door Rain/Ice Removal; Ice/Rain Protection System Wiring;**

**Landing Gear (ATA-32): Limit to Landing Gear Retract/Extend System; Landing Gear Brake System; Landing Gear Steering System;**

**Doors (ATA-52): Limit to Door Waring System;**

**Detail as listed in CAAC approved components maintenance capability list.**

- ☆ -

局长授权/For the Administrator of CAAC

签字/SIGNATURE:

XUE Shijun

职务/POSITION:

Deputy Director General of FSD

颁发日期/DATE ISSUED:

2014-08-15

再次颁发日期/DATE REISSUED:

2019-08-09

